



OSCAR

VŘETENOVÝ KONCOVÝ SPÍNAČ

Vřetenový koncový spínač Oscar je vhodný ke kontrole a řízení pohybu průmyslových zařízení a všude kde je třeba měřit úhel otočení nebo počet otáček. Vstupní hřídel spínače je připojena k výstupu zařízení a přes šnekovou redukční převodovku s nastavitelným převodovým poměrem pohání výstupní hřídel s blokem stavitelných vaček nebo jiným snímacím zařízením. Současně lze sledovat i otáčení vstupní hřídele spínače.

Oscar najde uplatnění i jako součást výbavy větrných turbín kde se používá k řízení otáčení gondoly a listů turbíny. Otáčení pohonu gondoly a listů sledují koncové spínače a výstupní signál z jejich kodérů je přiveden na vstup řídicího PLC turbíny. Současně je možné využít spínací jednotky bloků vaček pro indikaci 4 kritických poloh natočení gondoly nebo listů.

VLASTNOSTI

Převodovka Oscar je kombinací šnekové převodovky a jednoho nebo více převodových kol s přímým čelním ozubením, převodový poměr výstupů může být 1:1 až 1:1550. Každý ze dvou výstupů spínače může mít jiný převod. Přesná poloha každé vačky se nastaví šroubem. Spínací jednotky mají NC kontakty se zaručeným otevřením v případě zkratu a jsou vhodné pro bezpečnostní funkce.

MOŽNOSTI

Oscar může být osazen různými kombinacemi snímačů a bloků spínacích jednotek: až 12 spínacími jednotkami s vačkami, potenciometry nebo kodéry (max. 2) nebo absolutním snímačem Yankee 1 pro montáž na blok vaček (max. 2).

Při současné montáži bloku vaček, potenciometru nebo kodéru a snímače Yankee 1 máte k dispozici vynikající bezpečnostní zařízení s více měřicími a výkonnými elementy vhodné pro rozmanitá použití. K dispozici je i provedení s přírubou. Barvu krytu a ev. popisky je možné přizpůsobit požadavkům uživatele.

MATERIÁLY

Vstupní hřídel je vyrobena z nerezové oceli AISI 430F nebo AISI 303 a uložena v kuličkových ložiscích nalisovaných do těla spínače. Převodová kola jsou z technopolymeru se samomaznými vlastnostmi. Vzájemná kombinace těchto materiálů zabezpečuje vynikající ochranu proti korozi a opotřebením a minimalizuje nutnou údržbu pouze na občasnou kontrolu přesnosti uložení. Tělo a kryt spínače Oscar jsou vyrobeny z technopolymeru s vysokou mechanickou odolností a pevností. Použité materiály jsou vysoce odolné proti opotřebením, vlivům okolí a spolehlivě chrání vnitřek spínače proti vodě a prachu.



PRŮMYSLOVÁ
ZDVIHACÍ ZAŘÍZENÍ



STAVEBNÍ
ZDVIHACÍ ZAŘÍZENÍ



PRŮMYSLOVÁ
AUTOMATIZACE



DIVADELNÍ
TECNOLOGIE



VĚTRNÉ
TURBÍNY



SMĚRNICE - NORMY - HOMOLOGACE

- Ve shodě se směrnicemi evropského parlamentu a rady:
2006/42/EC – Strojní zařízení
2006/95/EC – Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí
- Ve shodě s normami:
EN 60204-1 – Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky
EN 60204-32 - Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení strojů - Část 32: Zvláštní požadavky na elektrická zařízení zdvihacích strojů





- EN 60947-1 – Spínací a řídicí přístroje nízkého napětí - Část 1: Všeobecná ustanovení
- EN 60947-5-1 – Spínací a řídicí přístroje nn - Část 5: Přístroje a spínací prvky řídicích obvodů - Oddíl 1: Elektromechanické přístroje řídicích obvodů
- EN 60529 – Stupně ochrany krytem (krytí – IP kód)
- Předpisy pro prevenci úrazů BGV C1 (pouze pro Německo)
- CAN/CSA-C22.2 No 14-10 - Ovládání průmyslových zařízení
- UL 508 - Ovládání průmyslových zařízení


ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

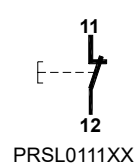
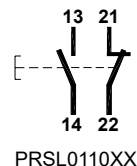
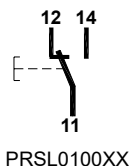
- Skladovací teplota: -40°C/+80°C
- Provozní teplota: -40°C/+80°C
- Krytí:
IP 66 / IP 67 / IP 69K
IP 66 / IP 67 (verze se zvýšeným krytem)
- Izolační třída: Třída II

- Maximální otáčky vstupní hřídele:
800 ot./min (Výstup 1 >1:22, Výstup 2 >1:22 nebo =1:1)
200 ot./min (Výstup 1 ≤1:22, Výstup 2 ≤1:22 nebo =1:1)
- Vstup kabelu: průchodka M16 – M20 (max. 8)
- HALT test: data na vyžádání
- Homologace:
CE  EAC SIL 1
CE  EAC (verze se zvýšeným krytem)

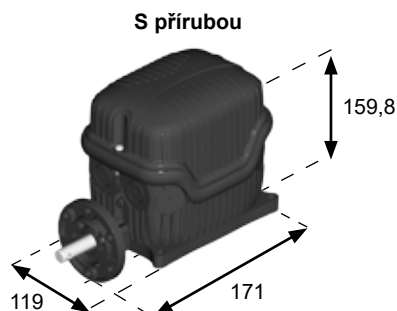
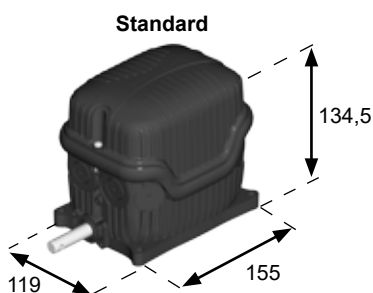
TECHNICKÉ PARAMETRY SPÍNACÍCH JEDNOTEK

- Kategorie použití:
AC 15 / 250 V / 3 A max.
DC 13 / 60 V / 0.5 A max.
- Jmenovitý tepelný proud: 10 A max.
- Jmenovité izolační napětí: 300 Vac
- Mechanická životnost: 1.5x10⁶ operací max
- Připojení vodičů: šroubovací svorky, ve shodě s EN50013
- Připojení vodičů: šroubovací svorkovnice s posuvnými kontakty
- Homologace:
PRSL0100XX: CE    (general purpose)
PRSL0110XX-PRSL0111XX: CE 

- PRSL0100XX jednoduchá spínací jednotka s párem přepínacích, mžikových kontaktů 1NC+1NO
 - PRSL0110XX jednoduchá spínací jednotka se 2 samostatnými mžikovými kontakty 1NO+1NC
 - PRSL0111XX jednoduchá spínací jednotka s kluzným kontaktem 1NC
- NC kontakty jsou v provedení se zaručeným otevřením .
- Zapojení spínací jednotky na schémata níže.



VNĚJŠÍ ROZMĚRY (MM)



Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné



TER Tecno Elettrica Ravasi srl

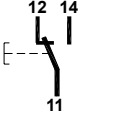
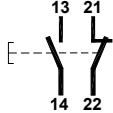
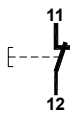


Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy

Registered Office - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy

Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com

www.terworld.com

PARAMETRY SPÍNACÍCH JEDNOTEK

Kód	PRSL0100XX	PRSL0110XX	PRSL0111XX
Kategorie použití	AC 15 DC13	AC 15	
Jmenovitý pracovní proud	125 V / AC 15 230 V / AC 15 60 V / DC 13	250 V	
Jmenovité pracovní napětí	2 A / 125 V / AC 15 1 A / 230 V / AC 15 0,5 A / 60 V / DC 13	3 A	
Jmenovitý tepelný proud	6 A	10 A	
Jmenovité izolační napětí	250 V~	300 V~	
Mechanická životnost	1,5x10 ⁶ operací	1x10 ⁶ operací	
Připojení vodičů	EN 50013 šroubovací svorky	EN 50013 šroubovací svorky	
Připojení vodičů	šroubovací svorkovnice s posuvnými kontakty	šroubovací svorkovnice s posuvnými kontakty	
Průřez vodičů	0,25 mm ² - 1,5 mm ²	1x2.5 mm ² , 2x1.5 mm ² (UL: kabely 60°C nebo 75°C s měděným (Cu), pevným nebo pohyblivým vodičem 14-16 AWG)	
Utahovací moment svorek	0,5 Nm - 0,6 Nm	0,5 Nm	
Typ jednotky	jednoduchá	jednoduchá	jednoduchá
Kontakty	1NO+1NC přepínací mžikové kontakty (NC kontakty jsou v provedení se zaručeným otevřením při zkratu ☹)	1NO+1NC mžikové kontakty (NC kontakty jsou v provedení se zaručeným otevřením při zkratu ☹)	kluzný kontakt 1NC (NC kontakty jsou v provedení se zaručeným otevřením při zkratu ☹)
Schéma			
Homologace	CE  (general purpose)	CE 	

POTENCIOMETRY – PARAMETRY

Kód potenciometru s držákem	PA020001	PA020002
Hodnota	10 kΩ	10 kΩ (mechanické dorazy)
Linearita	± 1%	
Životnost	10x10 ⁶ otáček	
Provozní teplota	-55°C / +105°C	
Rozsak otáčení	360° průběžně	
Rozsah otáčení pro provedení s mechanickými dorazy	333° ± 5°	
Elektrický rozsah otáčení	310° ± 5°	
Tolerance hodnoty	± 20%	

Kód potenciometru s držákem	PA020003	PA020004	PA020005
Hodnota	10 kΩ	10 kΩ	5 kΩ
Připojení	4 vodiče	3 vodiče	4 vodiče
Linearita (AEA * - 3°)	≤ ± 1 %	≤ ± 0,35 %	≤ ± 1 %
Životnost	5x10 ⁶ otáček		
Provozní teplota	-55°C / +125°C		
Rozsak otáčení	360° průběžně		
Elektrický rozsah otáčení (= AEA *)	340° ± 5°		
Tolerance hodnoty	max ± 20 % při 20°C	max ± 10 % při 20°C	max ± 20 % při 20°C

Kód potenciometru s držákem	PA020006	PA020007	PA020008
Hodnota	4.7 kΩ	10 kΩ	2.2 kΩ
Linearita	± 0.25%		
Životnost	3 000 000 otáček		
Provozní teplota	-55°C / +125°C		
Rozsak otáčení	360° průběžně		
Elektrický rozsah otáčení	355°±5°		
Tolerance hodnoty	± 5%		
Teplotní drift	< 50 PPM/°C		

Kód potenciometru s držákem	PA020009
Hodnota	2 kΩ
Rozlišení	< 0.008°
Linearita	±0.075%
Life time	100x10 ⁶ otáček
Provozní teplota	-40°C / +100°C
Rozsak otáčení	360° průběžně
Elektrický rozsah otáčení	350° ±2°
Tolerance hodnoty	±20%

KODÉRY – TECHNICKÉ PARAMETRY

Kód koderu s držákem	PA030001	PA030002
Rozlišení	36 impulsů na otáčku	150 impulsů na otáčku
Provozní teplota	-40°C / +85°C	
Typ	inkrementální	
Napájecí napětí	4,5 ÷ 30 V DC / 35 mA bez zatížení	
Výstupní napětí	nízké: 500 mV při 10 mA vysoké: 0,6 V při 10 mA, 1,3 V při 25 mA	
Výstupní proud	25 mA max. / kanál	
Výstupy	Inkrementální A, B, Z	
Fázová citlivost	A předchází B při otáčení ve směru hod. ručiček a pohledu ze strany vstupu hřídele	
Přesnost	+/- 0,8 arcmin.	
Připojení vodičů	konektor	
Ochrany	přepólování, zkrat výstupů	

ABSOLUTNÍ SNÍMAČ YANKEE 1 – TECHNICKÉ PARAMETRY

Kód	PA01AA01	PA01AB01	PA01AC01
Analogové výstupy	proudový 4÷20mA	napěťový 0÷10V	PWM 0÷100%
Provozní teplota	-40°C / +80°C		
Napájecí napětí	12 ÷ 48 VDC / 12 ÷ 48 Vac		
Ochrana proti přepólování	ano		
Spotřeba	50 mA		
Rozložení	12 bit		
Linearita	+/- 0,5°		
Max. hystereze	0,1°		
Reset	tlačítko / výstup na svorkovnici		
Směr otáčení pro přírůstek signálu	ve směru hod. ručiček (standard) proti směru hod. ručiček (na vyžádání)		
Připojení vodičů	šroubovací svorkovnice		

Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné



TER Tecno Elettrica Ravasi srl

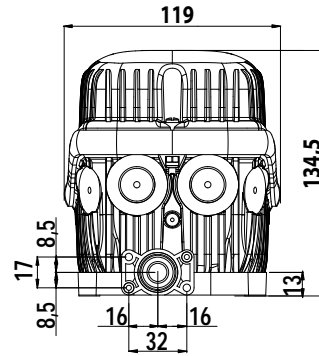
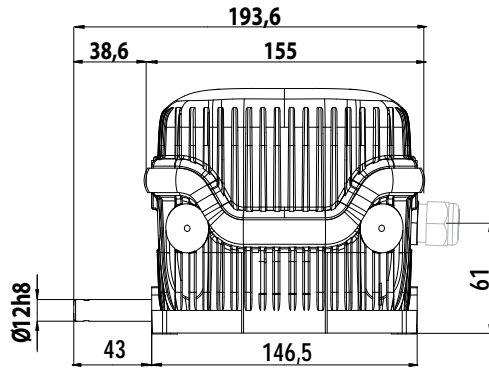
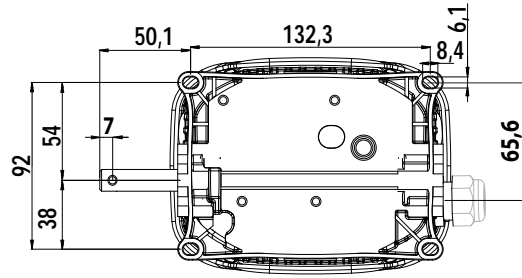
Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy

Registered Office - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy

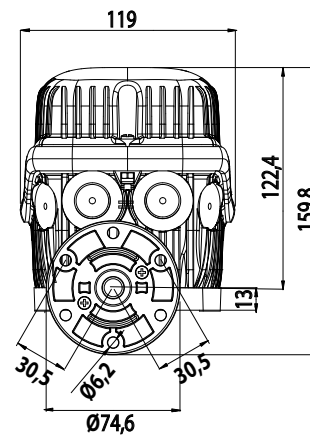
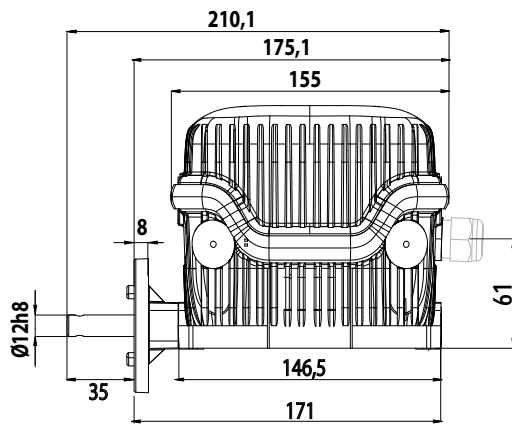
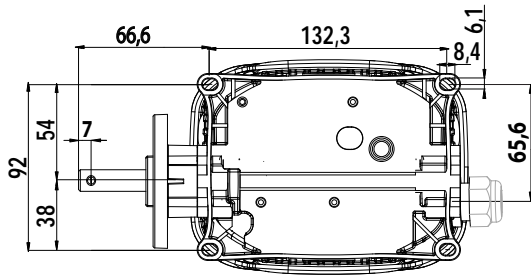
Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com

www.terworld.com

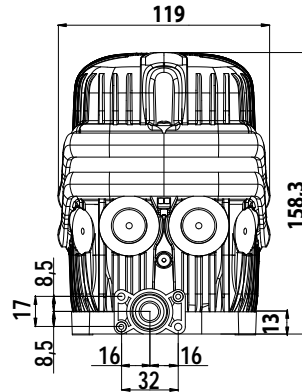
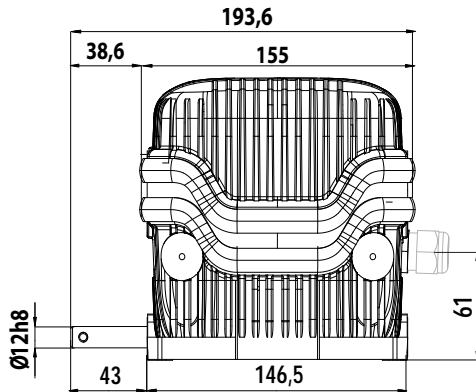
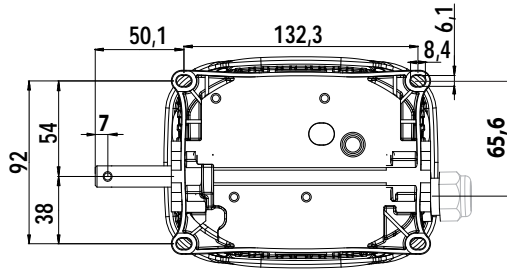
STANDARD



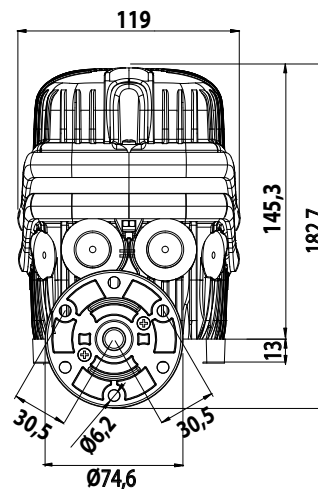
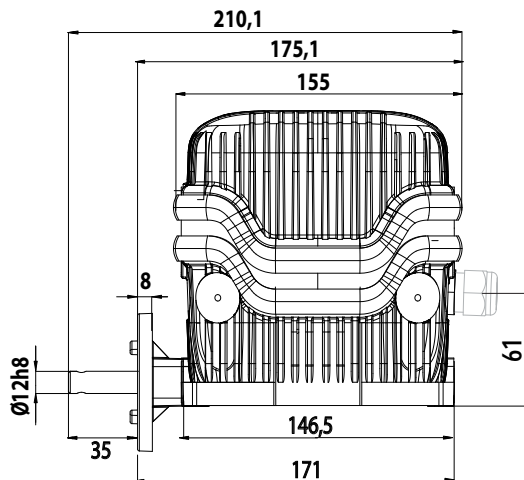
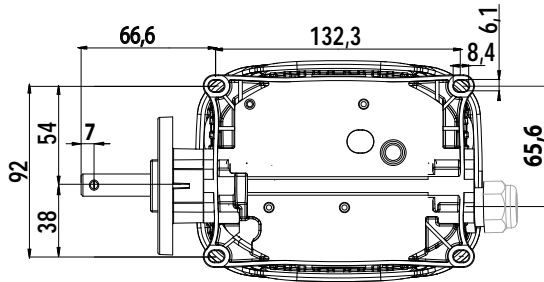
S PŘÍRUBOU



VERZE SE ZVÝŠENÝM KRYTEM



VERZE SE ZVÝŠENÝM KRYTEM A PŘÍRUBOU



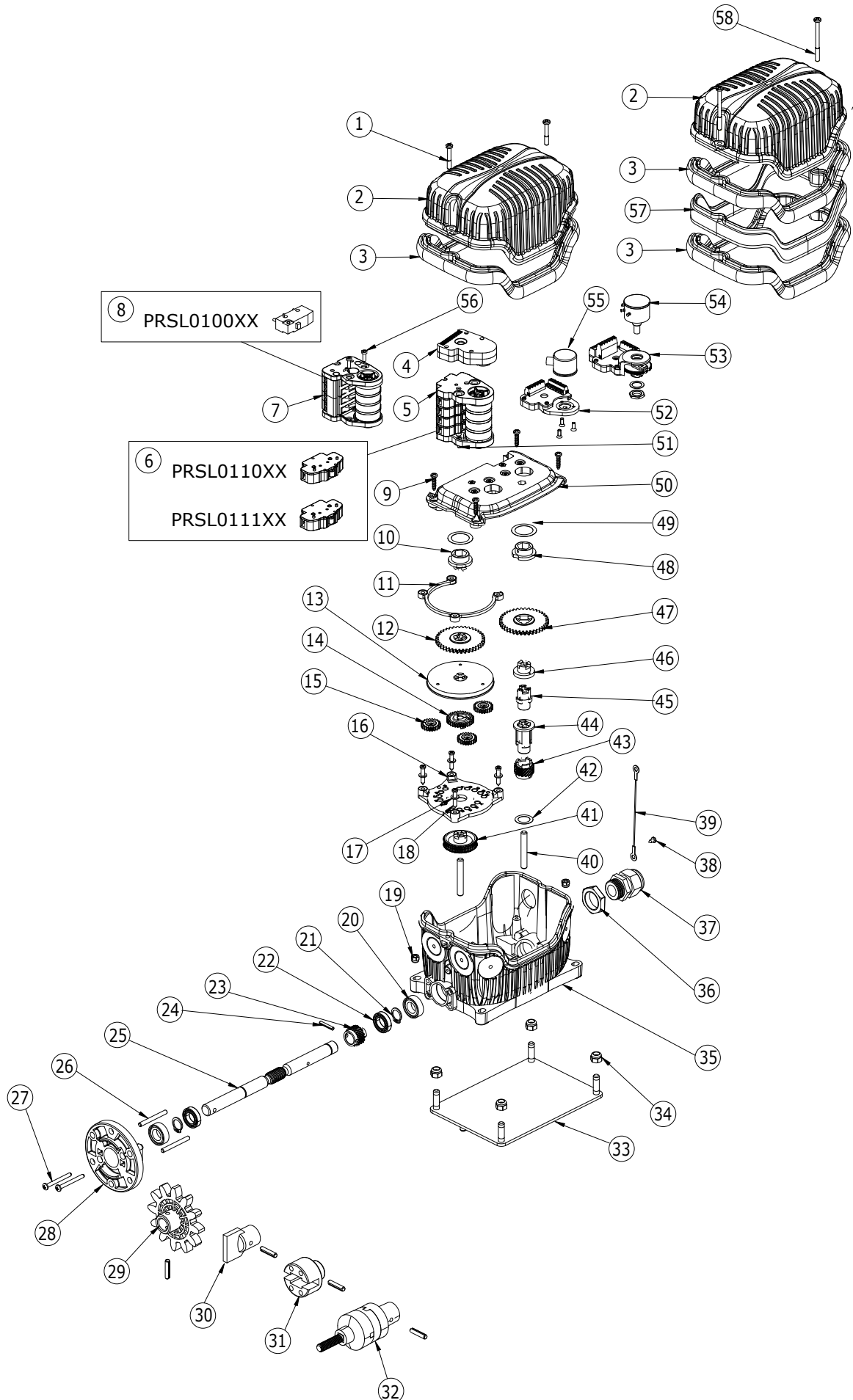
Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné









TER Tecno Elettrica Ravasi srl

Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy
 Registered Office - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy
 Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com





www.terworld.com



SPÍNACÍ JEDNOTKY

POZ.	OBRÁZEK	POPIS	ZAPOJENÍ	KÓD
6		samostatné mžikové kontakty 1NO+1NC		PRSL0110XX
		kluzný kontakt 1NC		PRSL0111XX
8		přepínací mžikové kontakty 1NO+1NC		PRSL0100XX







STANDARDNÍ BLOKY VAČEK

POZ.	OBRÁZEK	POČET / TYP VAČEK	SPÍNACÍ JEDNOTKY	KÓD
5		2 vačky D	2 x PRSL0110XX	FCL20001
		2 vačky D	2 x PRSL0111XX	FCL20002
		Vačky D+E	2 x PRSL0110XX	FCL20003
		Vačky D+E	2 x PRSL0111XX	FCL20004
		2 vačky E	2 x PRSL0110XX	FCL20005
		2 vačky E	2 x PRSL0111XX	FCL20006
		Vačky F + F + C + B	4 x PRSL0110XX	FCL40001
		Vačky F + F + C + B	4 x PRSL0111XX	FCL40002
		4 vačky D	4 x PRSL0110XX	FCL40003
		4 vačky D	4 x PRSL0111XX	FCL40004
		Vačky D + D + E + E	4 x PRSL0110XX	FCL40005
		Vačky D + D + E + E	4 x PRSL0111XX	FCL40006
		4 vačky E	4 x PRSL0110X	FCL40007
		4 vačky E	4 x PRSL0111XX	FCL40008
7		Vačky E + E + E + A	4 x PRSL0110XX	FCL40009
		Vačky E + E + E + A	4 x PRSL0111XX	FCL40010
		Vačky D + D + A + A	4 x PRSL0110XX	FCL40011
		Vačky D + D + A + A	4 x PRSL0111XX	FCL40012
		2 vačky D	2 x PRSL0100XX	FCN20001
		Vačky D+E	2 x PRSL0100XX	FCN20002
		2 vačky E	2 x PRSL0100XX	FCN20003
		Vačky F + F + C + B	4 x PRSL0100XX	FCN40001
		4 vačky D	4 x PRSL0100XX	FCN40002
		Vačky D + D + E + E	4 x PRSL0100XX	FCN40003
4 vačky E	4 x PRSL0100XX	FCN40004		
Vačky E + E + E + A	4 x PRSL0100XX	FCN40005		
Vačky D + D + A + A	4 x PRSL0100XX	FCN40006		






Ostatní sestavy s 2-3-4-5 nebo 6 vačkami/spínači k dispozici na požádání.

PRSL0100XX pouze pro sestavy s 2 nebo 4 vačkami.


Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné

TYPY VAČEK									
TYP	ÚHEL SEPNUTÍ	KÓD PRSL0110XX PRSL0111XX	KÓD PRSL0100XX	TYP	ÚHEL SEPNUTÍ	KÓD PRSL0110XX PRSL0111XX	KÓD PRSL0100XX		
A		180°	PRSL7191PI	PRSL7121PI	D		-	PRSL7194PI	PRSL7124PI
B		320°	PRSL7192PI	PRSL7122PI	E		60°	PRSL7195PI	PRSL7125PI
C		-	PRSL7193PI	PRSL7123PI	F		72°	PRSL7196PI	PRSL7126PI

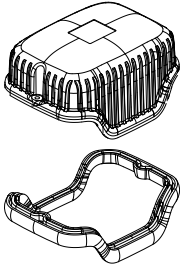
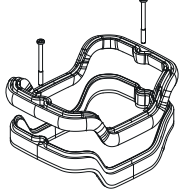

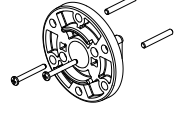


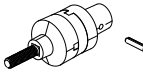
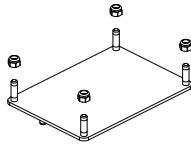

SENZORY, POTENCIOMETRY, KODÉRY

POZ.	OBRÁZEK	POPIS	KÓD
4		Yankee 1 - proudový výstup	PA01AA01
		Yankee 1 - napěťový výstup	PA01AB01
		Yankee 1 - PWM výstup	PA01AC01
54+53		potenciometr MCB 10 kΩ s držákem	PA020001
		potenciometr MCB 10 kΩ s mech. dorazy s držákem	PA020002
		potenciometr Sfernice 10 kΩ ±10% 4 pin s držákem	PA020003
		potenciometr Sfernice 10 kΩ ±10% 3 pin s držákem	PA020004
		potenciometr Sfernice 5 kΩ ±10% s držákem	PA020005
		potenciometr Megatron 4.7 kΩ s držákem	PA020006
		potenciometr Megatron 10 kΩ s držákem	PA020007
		potenciometr Megatron 2.2 kΩ s držákem	PA020008
		potenciometr Novoteknik 2KΩ s držákem	PA020009
53		držák potenciometru	PA020000
55+52		kodér 36 imp./ot. s držákem	PA030001
		kodér 150 imp./ot. s držákem	PA030002
52		držák kodéru	PA030000

PASTORKY



POZ.	OBRÁZEK	POPIS	KÓD
29		pastorek M10 Z12 s čepem	PRSL0911PI
		pastorek M12 Z10 s čepem	PRSL0912PI
		pastorek M14 Z10 s čepem	PRSL0913PI
		pastorek M16 Z10 s čepem	PRSL0914PI
		pastorek M20 Z8 s čepem	PRSL0915PI
		pastorek M5 Z12 s čepem	PRSL0916PI
		pastorek M6 Z11 s čepem	PRSL0917PI
		pastorek M8 Z12 s čepem	PRSL0918PI
		pastorek M12 Z12 s čepem	PRSL0944PI




Další typy pastorků a převodových kol jsou uvedeny v samostatné technické dokumentaci

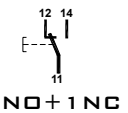
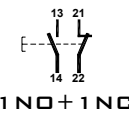
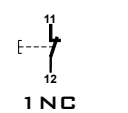
POZ.	OBRÁZEK	POPIS	KÓD
2+3		kryt s těsněním	PA090008
3+57+58		Zvýšený Kryt s těsnící gumou a šrouby	PRSL0703PI
39		lanko krytu	PRVV9140PE
28+27+26		příruba se šrouby a čepy	PRSL0356PI
30		spojka samec s čepem	PRSL0919PI
31		spojka samice s čepem	PRSL0920PI
32		spojka s čepem	PRSL0981PI
33+34		vyrovnávací montážní podložka	PRSL0725PI
37		průchodka kabelu M16	PRPS0062PE
		průchodka kabelu M20x1.5	PRPS0063PE

Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné

STANDARDY

Všechny standardní koncové spínače jsou vybaveny vačkami PRSL7194PI  pro spínače PRSL0110XX a PRSL0111XX, PRSL7124PI  pro spínače PRSL0100XX a hřídele vyrobené z nerezové oceli AISI 430F

VÝSTUP 1 P. POMĚR NOMINÁLNÍ	P. POMĚR SKUTEČNÝ	VÝSTUP 2 P. POMĚR NOMINÁLNÍ	POČET VAČEK	SPÍNACÍ JEDNOTKY		
				PRSL0100XX	PRSL0110XX	PRSL0111XX
				 1 NO + 1 NC	 1 NO + 1 NC	 1 NC
			Kód	Kód	Kód	
1 : 1	1 : 1	1 : 1	2	PFC9067A0001001	PFC9067L0001007	PFC9067L0001013
		1 : 1	4	PFC9067A0001002	PFC9067L0001008	PFC9067L0001012
		1 : 1	4 + 2	PFC9067A0001003	PFC9067L0001010	PFC9067L0001014
		1 : 1	4 + 4	PFC9067A0001004	PFC9067L0001011	PFC9067L0001015
1 : 5	1 : 8,16	1 : 5	2	PFC9067A0008002	PFC9067L0008004	PFC9067L0008009
		1 : 1	2	PFC9067A0008005	PFC9067L0008005	PFC9067L0008010
		1 : 5	4	PFC9067A0008001	PFC9067L0008003	PFC9067L0008011
		1 : 1	4	PFC9067A0008006	PFC9067L0008006	PFC9067L0008012
		1 : 5	4 + 2	PFC9067A0008003	PFC9067L0008007	PFC9067L0008013
		1 : 5	4 + 4	PFC9067A0008004	PFC9067L0008008	PFC9067L0008014
1 : 10	1 : 10,60	1 : 10	2	PFC9067A0010003	PFC9067L0010007	PFC9067L0010012
		1 : 1	2	PFC9067A0010007	PFC9067L0010008	PFC9067L0010013
		1 : 10	4	PFC9067A0010004	PFC9067L0010006	PFC9067L0010014
		1 : 1	4	PFC9067A0010008	PFC9067L0010009	PFC9067L0010015
		1 : 10	4 + 2	PFC9067A0010005	PFC9067L0010010	PFC9067L0010016
		1 : 10	4 + 4	PFC9067A0010006	PFC9067L0010011	PFC9067L0010017
1 : 15	1 : 15,50	1 : 15	2	PFC9067A0015001	PFC9067L0015004	PFC9067L0015010
		1 : 1	2	PFC9067A0015005	PFC9067L0015005	PFC9067L0015011
		1 : 15	4	PFC9067A0015002	PFC9067L0015006	PFC9067L0015012
		1 : 1	4	PFC9067A0015006	PFC9067L0015007	PFC9067L0015013
		1 : 15	4 + 2	PFC9067A0015003	PFC9067L0015008	PFC9067L0015014
		1 : 15	4 + 4	PFC9067A0015004	PFC9067L0015009	PFC9067L0015015
1 : 20	1 : 21,20	1 : 20	2	PFC9067A0021001	PFC9067L0021003	PFC9067L0021009
		1 : 1	2	PFC9067A0021005	PFC9067L0021004	PFC9067L0021010
		1 : 20	4	PFC9067A0021002	PFC9067L0021005	PFC9067L0021011
		1 : 1	4	PFC9067A0021006	PFC9067L0021006	PFC9067L0021012
		1 : 20	4 + 2	PFC9067A0021003	PFC9067L0021007	PFC9067L0021013
		1 : 20	4 + 4	PFC9067A0021004	PFC9067L0021008	PFC9067L0021014
1 : 25	1 : 26,10	1 : 25	2	PFC9067A0026002	PFC9067L0026005	PFC9067L0026013
		1 : 1	2	PFC9067A0026006	PFC9067L0026006	PFC9067L0026014
		1 : 25	4	PFC9067A0026003	PFC9067L0026007	PFC9067L0026015
		1 : 1	4	PFC9067A0026007	PFC9067L0026008	PFC9067L0026016
		1 : 25	4 + 2	PFC9067A0026004	PFC9067L0026009	PFC9067L0026017
		1 : 25	4 + 4	PFC9067A0026005	PFC9067L0026010	PFC9067L0026018
1 : 50	1 : 62	1 : 50	2	PFC9067A0062002	PFC9067L0062004	PFC9067L0062014
		1 : 1	2	PFC9067A0062006	PFC9067L0062012	PFC9067L0062015
		1 : 50	4	PFC9067A0062003	PFC9067L0062005	PFC9067L0062016
		1 : 1	4	PFC9067A0062007	PFC9067L0062013	PFC9067L0062017
		1 : 50	4 + 2	PFC9067A0062004	PFC9067L0062006	PFC9067L0062021
		1 : 50	4 + 4	PFC9067A 0062005	PFC9067L0062007	PFC9067L0062022

VÝSTUP 1 P. POMĚR NOMINÁLNÍ	P. POMĚR SKUTEČNÝ	VÝSTUP 2 P. POMĚR NOMINÁLNÍ	POČET VAŽEK	SPÍNACÍ JEDNOTKY		
				PRSL0100XX	PRSL0110XX	PRSL0111XX
						
KÓD	KÓD	KÓD				
1:70	1 : 73,63	1 : 70	2	PFC9067A0073001	PFC9067L0073004	PFC9067L0073009
		1 : 1	2	PFC9067A0073005	PFC9067L0073005	PFC9067L0073010
		1 : 70	4	PFC9067A0073002	PFC9067L0073003	PFC9067L0073011
		1 : 1	4	PFC9067A0073006	PFC9067L0073006	PFC9067L0073012
		1 : 70	4 + 2	PFC9067A0073003	PFC9067L0073007	PFC9067L0073013
		1 : 70	4 + 4	PFC9067A0073004	PFC9067L0073008	PFC9067L0073014
1:100	1 : 107	1 : 100	2	PFC9067A0107007	PFC9067L0107014	PFC9067L0107025
		1 : 1	2	PFC9067A0107011	PFC9067L0107019	PFC9067L0107026
		1 : 100	4	PFC9067A0107008	PFC9067L0107015	PFC9067L0107004
		1 : 1	4	PFC9067A0107012	PFC9067L0107020	PFC9067L0107018
		1 : 100	4 + 2	PFC9067A0107009	PFC9067L0107016	PFC9067L0107027
		1 : 100	4 + 4	PFC9067A0107010	PFC9067L0107017	PFC9067L0107028
1:150	1 : 156,50	1 : 150	2	PFC9067A0156002	PFC9067L0156004	PFC9067L0156011
		1 : 1	2	PFC9067A0156003	PFC9067L0156007	PFC9067L0156012
		1 : 150	4	PFC9067A0156004	PFC9067L0156005	PFC9067L0156013
		1 : 1	4	PFC9067A0156007	PFC9067L0156008	PFC9067L0156014
		1 : 150	4 + 2	PFC9067A0156005	PFC9067L0156006	PFC9067L0156015
		1 : 150	4 + 4	PFC9067A0156006	PFC9067L0156009	PFC9067L0156016
1 : 200	1 : 214,20	1 : 200	2	PFC9067A0214006	PFC9067L0214004	PFC9067L0214010
		1 : 1	2	PFC9067A0214004	PFC9067L0214006	PFC9067L0214011
		1 : 200	4	PFC9067A0214001	PFC9067L0214005	PFC9067L0214002
		1 : 1	4	PFC9067A0214005	PFC9067L0214007	PFC9067L0214012
		1 : 200	4 + 2	PFC9067A0214007	PFC9067L0214008	PFC9067L0214013
		1 : 200	4 + 4	PFC9067A0214008	PFC9067L0214009	PFC9067L0214014
1 : 250	1 : 254,30	1 : 250	2	PFC9067A0254002	PFC9067L0254004	PFC9067L0254014
		1 : 1	2	PFC9067A0254006	PFC9067L0254007	PFC9067L0254015
		1 : 250	4	PFC9067A0254003	PFC9067L0254005	PFC9067L0254016
		1 : 1	4	PFC9067A0254007	PFC9067L0254008	PFC9067L0254017
		1 : 250	4 + 2	PFC9067A0254004	PFC9067L0254009	PFC9067L0254018
		1 : 250	4 + 4	PFC9067A0254005	PFC9067L0254010	PFC9067L0254019
1 : 300	1 : 313	1 : 300	2	PFC9067A0313003	PFC9067L0313023	PFC9067L0313030
		1 : 1	2	PFC9067A0313007	PFC9067L0313025	PFC9067L0313031
		1 : 300	4	PFC9067A0313004	PFC9067L0313024	PFC9067L0313032
		1 : 1	4	PFC9067A0313008	PFC9067L0313026	PFC9067L0313033
		1 : 300	4 + 2	PFC9067A0313005	PFC9067L0313027	PFC9067L0313034
		1 : 300	4 + 4	PFC9067A0313006	PFC9067L0313028	PFC9067L0313035
1 : 450	1 : 471,20	1 : 450	2	PFC9067A0471002	PFC9067L0471002	PFC9067L0471008
		1 : 1	2	PFC9067A0471006	PFC9067L0471003	PFC9067L0471009
		1 : 450	4	PFC9067A0471003	PFC9067L0471004	PFC9067L0471001
		1 : 1	4	PFC9067A0471007	PFC9067L0471005	PFC9067L0471010
		1 : 450	4 + 2	PFC9067A0471004	PFC9067L0471006	PFC9067L0471011
		1 : 450	4 + 4	PFC9067A0471005	PFC9067L0471007	PFC9067L0471012

Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné



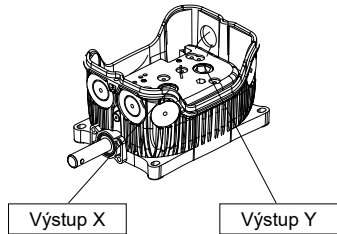
TER Tecno Elettrica Ravasi srl

Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy

Registered Office - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy

Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com

www.terworld.com



Převodový poměr

Výstup X

- 1:1 1:70
- 1:5 1:100
- 1:10 1:150
- 1:15 1:200
- 1:20 1:250
- 1:25 1:300
- 1:50 1:450
- 1:

Výstup Y

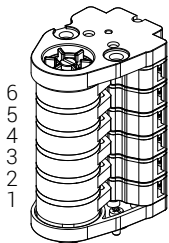
- 1:1
- převodový poměr shodný s výstupem 1

Standardní blok vaček

- Výstup X Výstup Y

Standardní blok vaček: vyplňte číslo bloku.

Vlastní blok vaček



Výstup X

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 6 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Výstup Y

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 6 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vlastní blok vaček: vyplňte písmeno vačky a spínací jednotky.
 PRSL0100XX pouze pro sestavy s 2 nebo 4 vačkami.
 POZOR: prosím v tabulce na následující straně naleznete všechny možné konfigurace.

Spínací jednotky

- X PRSL0100XX
- Y PRSL0110XX
- Z PRSL0111XX

Standardní bloky vaček

spínací jednotky

vačky

- | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> D | | |
| <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> E | | |
| <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> E | | |
| <input type="checkbox"/> F | <input type="checkbox"/> F | <input type="checkbox"/> C | <input type="checkbox"/> B |
| <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> D |
| <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> E |
| <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> E |
| <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> A |
| <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> A | <input type="checkbox"/> A |

PRSL0100XX

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

PRSL0110XX

- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19

PRSL0111XX

- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29

Vačky

- A (180°)
- B (320°)
- C
- D
- E (60°)
- F (72°)

Vačky pro PRSL0110XX PRSL0111XX

Vačky pro PRSL0100XX

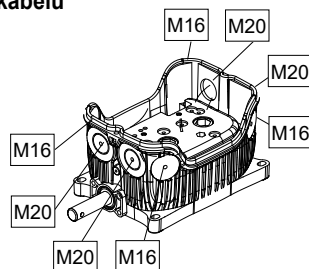
- | | |
|------------|------------|
| PRSL7191PI | PRSL7121PI |
| PRSL7192PI | PRSL7122PI |
| PRSL7193PI | PRSL7123PI |
| PRSL7194PI | PRSL7124PI |
| PRSL7195PI | PRSL7125PI |
| PRSL7196PI | PRSL7126PI |

(° – úhel mechanického sepnutí)

Vstupní hřídel

- nerezová ocel AISI 430F
- nerezová ocel AISI 303

Vstupy kabelu*



* Max. 8

Potenciometr, Kodér, Yankee1

- Výstup X Výstup Y

Potenciometr

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> G PA020001 | <input type="checkbox"/> N PA020006 |
| <input type="checkbox"/> H PA020002 | <input type="checkbox"/> O PA020007 |
| <input type="checkbox"/> I PA020003 | <input type="checkbox"/> P PA020008 |
| <input type="checkbox"/> L PA020004 | <input type="checkbox"/> Q PA020009 |
| <input type="checkbox"/> M PA020005 | |

Kodér

- R PA030001
- S PA030002

Yankee 1

- T PA01AA01
- U PA01AB01
- V PA01AC01

Napište písmeno korespondující s požadovaným potenciometrem, kodérem nebo senzorem YANKEE 1 na každý výstup
 POZOR: Potenciometr PA020009 může být namontován pouze samostatně, tedy bez vaček.
 Prosím v tabulce na další straně naleznete všechny možné konfigurace

- Spojka samec
- Spojka samice
- Spojka
- Příruba

Pastorek vstupní hřídele

- | | |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> PRSL0911PI | M10 Z12 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0912PI | M12 Z10 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0913PI | M14 Z10 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0914PI | M16 Z10 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0915PI | M20 Z8 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0916PI | M5 Z12 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0917PI | M6 Z11 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0918PI | M8 Z12 |
| <input type="checkbox"/> PRSL0944PI | M12 Z12 |
| <input type="checkbox"/> jiný | M <input style="width: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/> Z <input style="width: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/> |

- Provedení SIL-1

Tabulka konfigurací

Následující tabulka obsahuje možné konfigurace spínače OSCAR

Pokud není možné namontovat set s vačkami společně s potenciometrem/kodérem, tabulka ukazuje "nedostupné"

Pokud kryt PA090008 není dostatečně vysoký aby zakryl prvky namontované uvnitř spínače, je možné použít zvýšený kryt PRSL0703PI (dle tabulky "kryt PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI")

Ve všech ostatních případech je možné namontovat vačkový set a potenciometr/kodér se standardním krytem PA090008.

	BLOK VAČEK 2 SPÍNAČ	BLOK VAČEK 3 SPÍNAČ	BLOK VAČEK 4 SPÍNAČ	BLOK VAČEK 5 SPÍNAČ	BLOK VAČEK 6 SPÍNAČ
VAČKOVÝ SET POUZE	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI
BLOK VAČEK + YANKEE 1	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI
BLOK VAČEK + PA020001	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Nedostupný	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA020002	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Nedostupný	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA020003	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Versione coperchio con rialzo PA090008 + PRSL0703PI	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA020004	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Versione coperchio con rialzo PA090008 + PRSL0703PI	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA020005	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Versione coperchio con rialzo PA090008 + PRSL0703PI	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA020006	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Nedostupný	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA020007	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Nedostupný	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA020008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Nedostupný	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA030001	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Nedostupný
BLOK VAČEK + PA030002	Se standardním krytem PA090008	Se standardním krytem PA090008	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	S krytem PA090008 + zvýšený kryt PRSL0703PI	Nedostupný

Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné



TER Tecno Elettrica Ravasi srl

Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy

Registered Office - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy

Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com

www.terworld.com

Vřetenový koncový spínač Oscar je elektromechanické zařízení určené pro nízkonapěťové řídicí obvody (EN 60947-1, EN 60947-5-1) elektrické vybavy strojů (EN 60204-1) v souladu se Směrnicemi evropského parlamentu a rady 2006/95/CE (nízké napětí), 2006/42/EC (strojní zařízení).

Vřetenový spínač je určen pro použití v různých průmyslových oblastech a klimatických prostředích (pracovní teploty od -40°C do +80°C, tropické podnebí). Nehodí se do prostor s potenciálně třaskavou atmosférou nebo prostředí s vysokou koncentrací agresivních látek (výpary solí, kyselin, slané ovzduší atp.). Přímý kontakt s oleji, kyselinami a rozpouštědly může způsobit jeho poškození.

Spínací jednotky jsou navrženy jako pomocné a vhodné pouze k ovládání stykačů výkonového stupně nebo elektromagnetů. Na spínací jednotku je možné připojit pouze jednu fázi. Žádné součásti spínače nikdy nemažte.

Instalaci a zapojení ovladače mohou provádět pouze oprávněné a vyškolené osoby v souladu se všemi bezpečnostními předpisy.

Před montáží nebo údržbou ovladače vždy vypněte hlavní vypínač stroje!

Pokyny k montáži a zapojení koncového spínače

- Součástí dodávky jsou 2 samojistné matice (3), 2 šrouby krytu (1), závěsné lanko krytu spínače (8) a 1 samořezný šroub (9).
- K upevnění spínače použijte montážní otvory (6) v jeho těle (4) nebo montážní přírubu (10).
- K vyrovnání případné odchylky mezi podélnými osami vstupní hřídele koncového spínače a výstupní hřídele převodovky motoru doporučujeme použít vyrovnávací spojku, pružnou hřídel nebo jiný adekvátní systém spojení (není dodáván).
- Přesnou polohu jednotlivých vaček výstupní hřídele pro sepnutí spínacích jednotek nastavte šrouby (11) po uvolnění středového šroubu (12) na konci hřídele. Po nastavení středový šroub (12) utáhněte. Čísla u šroubů označují pozici spínací jednotky shora dolů u bloků vaček se spínacími jednotkami PRSL0100XX nebo zespoda nahoru u bloků vaček se spínacími jednotkami PRSL0110XX, PRSL0111XX.
- Pro usnadnění připojení kabelů je možné celý blok spínacích jednotek vymontovat ze spínače. Povolte 2 šrouby ve spodní desce bloku a celý blok vyndejte. Horní šrouby nepovolujte a blok dále nerozebírejte. Po připojení vodičů namontujte blok zpět a důkladně přitáhněte. Při zpětné montáži věnujte pozornost správné vzájemné poloze plastového šestihranu a výstupu redukční převodovky.
- Umístěte samojistné matice (3) do výklenků těla spínače (4).
- Samořezným šroubem (9) přišroubujte závěsné lanko (8) krytu k tělu spínače (4).
- Připojte vstupní hřídel (5) spínače k výstupu stroje. Odchylky souososti vyrovnejte podle výše uvedeného postupu.
- Pro vyloučení vibrací během provozu spínače dobře připevněte. Použijte k tomu pouze montážní otvory (6) v těle spínače (4) nebo montážní přírubu (10).
- Vstupní kabel protáhněte kabelovou průchodkou (7) v délce dostatečné pro zapojení spínacích jednotek. Spínací jednotky zapojte podle schématu na jednotce nebo na bloku vaček, každá svorka umožňuje připojení vodičů 0,25 + 1,5 mm², utahovací moment šroubů je 0,5+0,6 Nm (pro PRSL0100XX) nebo 1×2,5mm², 2×1,5 mm², utahovací moment šroubů 0,5 Nm (pro PRSL0110XX, PRSL0111XX).
- Přitáhněte kabelovou průchodku (7) k průchozímu kabelu a zkontrolujte dobrý kontakt těsnicí gumy a průchozího kabelu.
- Výše uvedeným postupem nastavte přesnou polohu vaček výstupní hřídele. Po nastavení utáhněte středový šroub (12).
- Jeden šroub krytu (1) protáhněte volným okem závěsného lanka (8), nasadte a oběma šrouby upevněte kryt (2) spínače. Zkontrolujte správnou polohu jeho těsnění a šrouby (1) dotáhněte momentem 0,8+1,0 Nm.

Činnosti pravidelné údržby

- Kontrolujte správné dotažení šroubů (1) krytu spínače(2), v případě potřeby šrouby dotáhněte.
- Kontrolujte správné dotažení šroubů svorek spínacích jednotek, v případě potřeby šrouby dotáhněte.
- Kontrolujte správné dotažení středového šroubu (12) na konci bloku vaček.
- Kontrolujte stav všech vodičů a jejich uchycení ve svorkách spínacích jednotek.
- Kontrolujte stav a správnou polohu těsnění krytu spínače, dotažení kabelové průchodky (7) a dobrý kontakt těsnicí gumy a průchozího kabelu.
- Kontrolujte zda nedošlo k poškození krytu (2) spínače, těla (4) ev. příruby (10).
- Kontrolujte vyrovnání podélných os vstupní hřídele spínače a výstupu stroje.
- Kontrolujte správné a bezpečné upevnění koncového spínače a utažení všech montážních šroubů.
- U spínačů s odvětrávacím otvorem zkontrolujte stav a těsnost polopropustné membrány.

Jakékoli změny součástí spínače mají za následek ztrátu záruky na výrobek. V případě jejich výměny použijte pouze originální náhradní díly předepsané výrobcem pro použití na konkrétní pozici!

TER nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nevhodným použitím nebo montáží zařízení!

Technické specifikace UL (PRSL0110XX - PRSL0111XX)

Kód Oscar certifikováno UL = PFC9U67L XXXX XXX
= PFC9U67M XXXX XXX

Kontakty - hodnocení = A600, Q600

Průměr kabelu: 0.51 in (13mm)

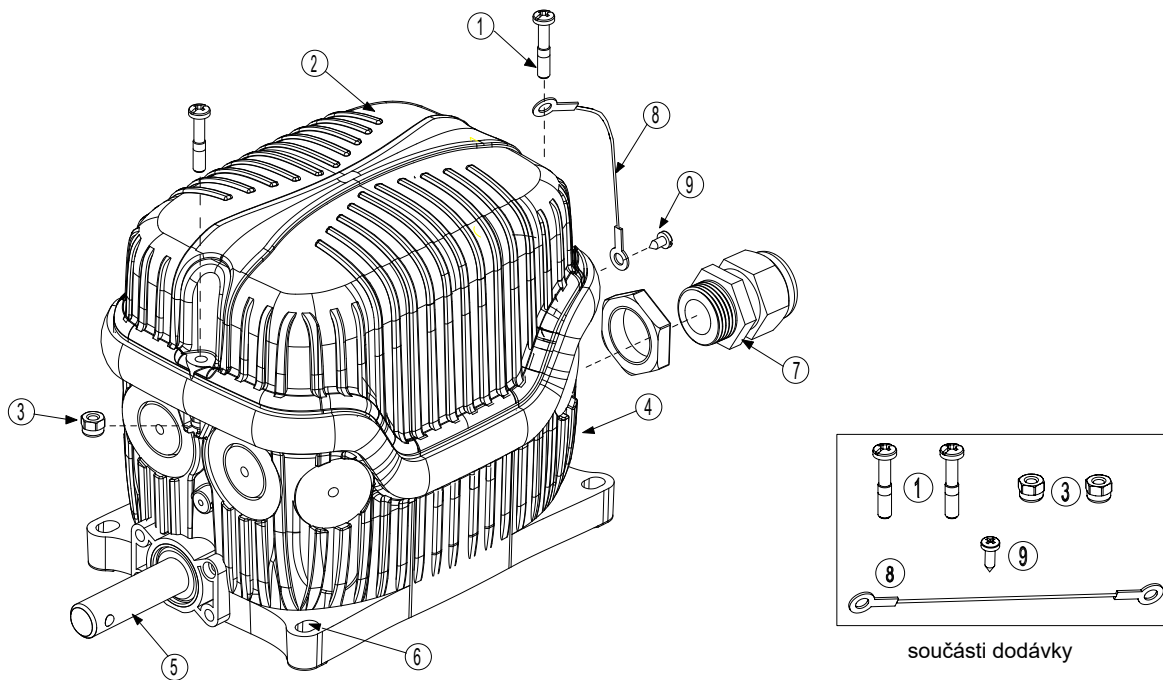
Typ přívodní šňůry = flexibilní, minimálně S nebo SJ (ZJCZ/7)

Velikost vodičů = 14-16 AWG ohebný nebo pevný

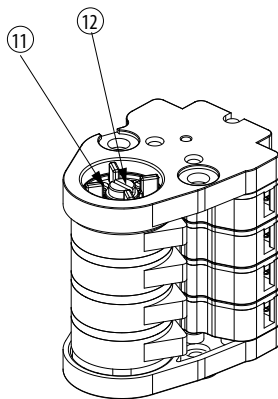
Vodiče = Měď (CU) 60/75 °C

Konektor - moment dotažení = 4,50 lb.in (0,5 Nm)

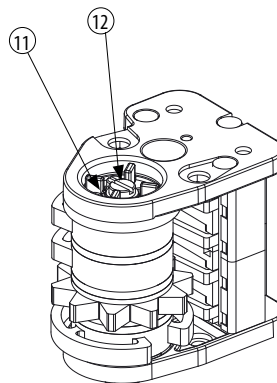
Označení = 



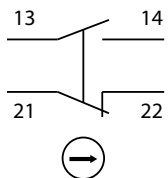
blok vaček se spínacími jednotkami
PRSL0110XX nebo PRSL0111XX



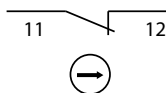
blok vaček se spínacími jednotkami
PRSL0100XX



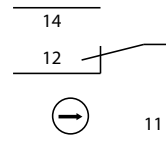
ilustrační obrázky, počet a typy
vaček v bloku se mohou lišit



PRSL0110XX



PRSL0111XX



PRSL0100XX

Všechny údaje, ilustrace a produkty v tomto dokumentu mohou být měněny bez předchozího upozornění. Mají pouze informativní charakter a nejsou závazné



TER Tecno Elettrica Ravasi srl

Via Garibaldi 29/31 - 23885 Calco (LC) - Italy

Registered Office - via San Vigilio 2 - 23887 Olgiate Molgora (LC) - Italy

Tel. +39 0399911011 - Fax +39 0399910445 - E-mail: info@terworld.com

www.terworld.com